

**Memorandum of Understanding ("MoU")  
between [China Institute of Veterinary Drug Control]  
and [PA Asia Beijing Representative Office]**

Upon friendly consultations, China Institute of Veterinary Drug Control (IVDC) and PA Asia Beijing Representative Office (PA) would like to work closely together in order to help prevent and control Antimicrobial Resistance (AMR), and have come to a MoU as follows:

Firstly, both parties would like to cooperate in the direction of AMR prevention and control through information exchange, scientific and technology research, communication of scientific and technical personnel, verification and promotion of antibiotic substitutes. Both sides will jointly communicate the progress of the work, and organise forums, seminars, symposiums and professional training activities together in order to promote international cooperation and exchange.

Secondly, each specific cooperative research item shall be discussed case-by-case, and sign agreement accordingly.

Thirdly, both parties determine contact persons and contact information:

International Cooperation Office of IVDC

Contact Person: Jinhua Gu

Phone Number: 010-62103588

PA Asia Beijing Representative Office

Contact Person: Si Chen

Phone Number: 010-85164681

Fourthly, this MoU is drawn in both Chinese and English versions, in case of an inconsistency between the English and the Chinese versions, the Chinese version shall prevail. This MoU will come into effect upon signature.

Representative of IVDC

Signature



Date: 17 May 2019



Representative of PA

Signature



Date: 17 May 2019





# 中国兽医药品监察所与 PA 亚洲北京代表处 合作谅解备忘录

中国兽医药品监察所（下称中监所）与 PA 亚洲北京代表处经友好协商，愿意在抗生素耐药性防控方面开展密切合作并达成谅解如下：

一、双方愿意共同开展抗生素耐药性防控领域方面的信息交流、交换，科学技术的合作研究，科技人员交流，抗生素替代品的验证和推广；共同交流工作进展情况，合作举办论坛、研讨会、学术交流活动和技术培训，促进国际间的合作与交流。

二、具体合作研究事项一事一议，另行签署合作协议。

三、双方确认联系方式和联系人

中监所国际合作处，联系人：顾进华 电话：010-62103588

PA 亚洲北京代表处，联系人：陈 斯 电话：010-85164681

四、本谅解备忘录为中英文版本书写，如有差异之处，以中文版本为准，自签字之日起生效。

中国兽医药品监察所代表

签字



2019年5月17日

PA 亚洲北京代表处

签字



2019年5月17日